



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

July 19, 2020

Sixteenth Sunday in O.T.

Gospel: Matthew 13:24-43

19 de Julio del 2020

DécimoSexto Domingo del T.O.

Evangelio: Mateo 13:24-43

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tuesday-Friday: 9:00AM-4:00PM

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Deacon: Rev. Mr. Bernie Bosse

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Deacon Bernie Bosse

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Coordinator of Religious Education (CRE): Ron Akerman

RCIA (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

RCIA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation (English): Deacon Bernie Bosse

Infants/Children Baptism Preparation (Spanish): Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Maureen Turner

Facilities Coordinator: Britt Miller

Parish Council of Catholic Woman (PCCW): Carolyn Campbell

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Andrew Doble



SCHEDULE OF WEEKLY MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

Father Sam's Corner
Sixteenth Sunday in Ordinary Time
Gospel: Matthew 13:24-43

The Challenges of the Kingdom of God on Earth.

The Holy Scriptures refer to the Christian Church as the Kingdom of God on Earth because the Church is expected to reflect the ideal Kingdom of Heaven in her teaching and way of life (Matthew 3:2, Matthew 4:17, Matthew 6:10, Matthew 6:33, Matthew 9:35, Matthew 18:3, Mark 10:14-15, Luke 12:32, Luke 17:21, John 3:5, John 18:36, Romans 14:17, 1 Corinthians 4:20, Colossians 1:12-22). The Kingdom of Heaven is described in the Holy Scriptures as a place we enjoy perfect love, peace, justice, joy and happiness. Three parables of the wheat and weeds, mustard seeds, and yeast are used to describe the nature of the Kingdom of heaven and her challenges in today's Gospel.

Explaining the parable of the wheat and weeds in the field Jesus said:

“The one who sows the good seed is the Son of Man. The field is the world, and the good seed is the sons of the kingdom. The weeds are the sons of the evil one, and the enemy who sowed them is the devil. The harvest is the end of the age, and the reapers are angels. Just as the weeds are gathered and burned with fire, so will it be at the end of the age. The Son of Man will send his angels, and they will gather out of his kingdom all causes of sin and all law-breakers, and throw them into the fiery furnace” (Matthew 13:37-42).

In other words, Christ came to sow the seed of the Kingdom of heaven in the hearts of the people of the world through his teachings and deeds. This seed is the seed of perfect love, peace, justice, joy and happiness. Immediately the seed of the Kingdom started germinating in the world (via the hearts of the believers), the devil came and sowed the bad seed of hatred, injustice, disunity, violence and unhappiness in the world to oppose the good seed. The parables of the mustard seed and yeast indicate that the purpose of sowing the good seed is for it to expand and grow. We can say that the seed has germinated and expanded to almost the entire world yet its growth in our hearts and world at large is still facing a tremendous challenge from the bad seed of the devil. Thus, the Gospel of the agape love, justice and peace has been preached to the entire world. Some have accepted it but many refused to accept or live it. Hence, the world is full of good and bad people; peaceful and violent persons; lovable and hateful world. One of the questions these parables challenge us to ask is why is God allowing evil to continue? More so, because of the impacts of evil in the world we might have asked why does God allow bad people to live? We may as well ask why is God allowing me, a sinner, to live? To answer these questions, the book of Wisdom in today's first reading says that God is just in His judgement, and lenient to all (Wisdom 12:16-19). Moreover, it is not God will for a sinner to die but to repent. Thus, He sent His only Son to save the world and sinners and not to condemn them. As Christians, we are called to grow the see of salvation in us, and to be sowers of the same seed of the Kingdom of Heaven through our words and deeds. Also, we are asked by St. Paul in the second reading to seek the help of the Holy Spirit anytime we are challenged by the devil as we do this work.

Continue with Domestic Church program if you are not able to attend any of the masses this time

Readings for the Sixteenth Sunday in Ordinary Time: First Rd Wisdom 12:13, 16-19; Second Rd Romans 8:26-27; Gospel Matthew 13:24-43. Continue to receive Christ spiritually by praying the Act of Spiritual Communion below. May God continue to bless and keep you all safe and healthy. Amen.

Act of Spiritual Communion

My Jesus I believe that you are in the Most Holy Sacrament. I love you above all things and desire to receive you into my soul. Since I cannot receive you sacramentally now, come spiritually into my heart. I embrace you as if you were already there and unite myself to you. Never permit me to be separated from you. Amen.

MASS INTENTION REQUESTS

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

MASS INTENTIONS

7/18/2020	Sat	5:00	+ Souls in Purgatory (Peter Vinh Quang Mai)
7/18/2020	Sat	6:30	
7/19/2020	Sun	9:30	Parishioners
7/19/2020	Sun	11:30	+ Maria E. Navarro



Father Sam's Corner
DécimoSexto Domingo del Tiempo Ordinario
Evangelio: Mateo 13:24-43

Los desafíos del reino de Dios en la tierra.

Las Sagradas Escrituras se refieren a la Iglesia Cristiana como el Reino de Dios en la Tierra porque se espera que la Iglesia refleje el Reino del Cielo ideal en su enseñanza y forma de vida (Mateo 3: 2, Mateo 4:17, Mateo 6:10, Mateo 6:33, Mateo 9:35, Mateo 18: 3, Marcos 10: 14-15, Lucas 12:32, Lucas 17:21, Juan 3: 5, Juan 18:36, Romanos 14:17, 1 Corintios 4 : 20, Colosenses 1: 12-22). El Reino de los Cielos se describe en las Sagradas Escrituras como un lugar donde disfrutamos del amor perfecto, la paz, la justicia, la alegría y la felicidad. Tres parábolas del trigo y las malezas, las semillas de mostaza y la levadura se usan para describir la naturaleza del Reino de los cielos y sus desafíos en el Evangelio de hoy.

Al explicar la parábola del trigo y las malas hierbas en el campo, Jesús dijo:

“El que siembra la buena semilla es el Hijo del hombre. El campo es el mundo, y la buena semilla son los hijos del reino. Las malas hierbas son los hijos del maligno, y el enemigo que las sembró es el diablo. La cosecha es el fin de la era, y los segadores son los ángeles. Así como las malezas se recogen y se queman con fuego, así será al final de la era. El Hijo del Hombre enviará a sus ángeles, y recogerán de su reino todas las causas del pecado y todos los que violan la ley, y los arrojarán al horno de fuego”(Mateo 13: 37-42).

En otras palabras, Cristo vino a sembrar la semilla del Reino de los cielos en los corazones de las personas del mundo a través de sus enseñanzas y obras. Esta semilla es la semilla del amor perfecto, la paz, la justicia, la alegría y la felicidad.

Inmediatamente la semilla del Reino comenzó a germinar en el mundo (a través de los corazones de los creyentes), el diablo vino y sembró la mala semilla del odio, la injusticia, la desunión, la violencia y la infelicidad en el mundo para oponerse a la buena semilla. Las parábolas de la semilla de mostaza y la levadura indican que el propósito de sembrar la buena semilla es que se expanda y crezca. Podemos decir que la semilla ha germinado y se ha expandido a casi todo el mundo, sin embargo, su crecimiento en nuestros corazones y en el mundo en general todavía enfrenta un tremendo desafío de la mala semilla del diablo. Así, el Evangelio del amor ágape, la justicia y la paz ha sido predicado al mundo entero. Algunos lo han aceptado, pero muchos se negaron a aceptarlo o vivirlo. Por lo tanto, el mundo está lleno de gente buena y mala; personas pacíficas y violentas; mundo adorable y odioso. Una de las preguntas que estas parábolas nos desafían es: ¿por qué Dios permite que continúe el mal? Más aún, debido a los impactos del mal en el mundo, podríamos habernos preguntado ¿por qué Dios permite que vivan las personas malas? También podemos preguntarnos por qué Dios me permite a mí, un pecador, vivir. Para responder a estas preguntas, el libro de Sabiduría en la primera lectura de hoy dice que Dios es justo en su juicio, e indulgente con todos (Sabiduría 12: 16-19). Además, no es la voluntad de Dios que un pecador muera sino que se arrepienta. Por lo tanto, envió a su único Hijo para salvar al mundo y a los pecadores y no para condenarlos. Como cristianos, estamos llamados a hacer crecer la visión de la salvación en nosotros y a ser sembradores de la misma semilla del Reino de los Cielos a través de nuestras palabras y obras. Además, San Pablo nos pide en la segunda lectura que busquemos la ayuda del Espíritu Santo cada vez que el diablo nos desafía mientras hacemos este trabajo.

Continúe con el programa de la Iglesia Doméstica si no puede asistir a misas esta vez

Las lecturas del DécimoQuinto Domingo del Tiempo Ordinario son: Primera Lect. Sabiduría 12:13, 16-19; Segunda Lect. Romanos 8:26-27; Evangelio Mateo 13:24-43. Continúa recibiendo a Cristo espiritualmente rezando el Acto de Comunión Espiritual a continuación. Que Dios continúe bendiciéndolos y manteniéndolos a todos seguros y saludables. Amén.

Acto de comunión espiritual

Mi Jesús, creo que estás en el Santísimo Sacramento. Te amo por encima de todas las cosas y deseo recibirte en mi alma. Como no puedo recibirte sacramentalmente ahora, entra espiritualmente en mi corazón. Te abrazo como si ya estuvieras allí y me uno a ti. Nunca permitas que me separe de ti. Amén.

PETICION PARA INTENCION DE MISA

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.

MISA INTENCIONES

7/18/2020	Sat	5:00	+ Souls in Purgatory (Peter Vinh Quang Mai)
7/18/2020	Sat	6:30	
7/19/2020	Sun	9:30	Parishioners
7/19/2020	Sun	11:30	+ Maria E. Navarro



ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. We want to thank you all for your generous offertory gift/donation to our parish in these critical times. As we start to gradually reopen our church let us continue to support our Church and one another with our prayers and acts of charity.

1. Queremos agradecerles a todos por su generosa donación / donación ofensiva a nuestra parroquia en estos tiempos críticos. Mientras comenzamos a reabrir gradualmente nuestra iglesia, sigamos apoyando a nuestra Iglesia y a los demás con nuestras oraciones y actos de caridad.

2. Due to continuing concerns about the number of COVID-19 cases in the state of Georgia, the dispensation from the obligation to attend Sunday mass will remain in place at least through the last Sunday of July (7/26/20).

2. Debido a las continuas preocupaciones sobre el número de casos de COVID-19 en el estado de Georgia, la exención de la obligación de asistir a la misa dominical permanecerá vigente al menos hasta el último domingo de julio (26/07/20).

3. We are happy to announce to you that our Holy Father has appointed Fr. Stephen Parkes, priest of the Diocese of Orlando, as the 15th Bishop of Savannah! The ordination has been set for Wednesday, September 23rd. Please see the official announcement by the diocese in English and Spanish attached on our church's website.

3. ¡Nos complace anunciarles que nuestro Santo Padre ha designado al Padre Stephen Parkes, sacerdote de la diócesis de Orlando, como el decimoquinto obispo de Savannah! La ordenación se fijó para el miércoles 23 de septiembre. Vea el anuncio oficial a la diócesis en inglés y español adjunto en el sitio web de nuestra iglesia

4. Guideline for masses inside the Church during Covid-19

For their safety and protection, children must be accompanied to the restroom by a parent, guardian, or other responsible adult. The restrooms are located through this door on my right. The hallway doors will be left open during mass so you do not have to touch the handles.

We are glad to be back gathering in our church again; however, for your safety we have implemented a few changes:

During this time the cry room will be used by the ushers for general seating. Please sit there upon their direction.

Ushers will seat you so we can best utilize the space we have in the pews for social distancing.

Ushers will direct you to the main aisle for communion. Please use hand sanitizer before receiving the Eucharist.

When leaving the church please go out the way you came in. The Ushers will help you leave the pews so that social distancing can be maintained.

We will not pass the collection baskets at offertory so we have placed collection baskets on tables for you to utilize as you come in or leave the church.

Thank you for your cooperation as we endeavor to maintain a safe environment.

4. Pauta para las misas dentro de la Iglesia durante Covid-19

Para su seguridad y protección, los niños deben estar acompañados al baño por un padre, tutor u otro adulto responsable. Los baños se encuentran a través de esta puerta a mi derecha. Las puertas del pasillo se dejarán

ábralo durante la misa para que no tenga que tocar los mangos. Estamos contentos de volver a reunirnos en nuestra iglesia nuevamente; Sin embargo, para su seguridad, hemos implementado algunos cambios:



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **INTENTION: Our Families:** We pray that today's families may be accompanied with love, respect and guidance.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **INTENCION: Nuestras Familias:** Oremos, para que las familias de hoy estén acompañadas de amor, respeto y orientación.



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
July 5	\$4,079	\$3,040	\$1,039		
July 12	\$3,773	\$3,040	\$733		
July 19					Church in Africa
July 26					